

Overview

1. Multifunction Button For Bluetooth® Pairing / Play / Pause
2. Mode Button Change from Bluetooth® → Aux-in

100% - 75%	LED (Green)	● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
75% - 50%	LED (Yellow)	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
50% - 25%	LED (Purple)	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
25% - 1%	LED (Red)	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

ON/OFF, Vol- Vol+, AUX-IN (Blue, Green, Cyan), LL, RR, PC/MAC

⊕ + M + ⊖ = 🔊 / 🔇

Source Selection

1. ON

2. Bluetooth® ↔ AUX-in

Source: Bluetooth®

LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

1. ON

2. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

OR

3 sec

3. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

4. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

5. Hold ⊖ = ⏮, Hold ⊕ = ⏭

Take call

Take call: Hello

Mute call: 🔇 / 🔊

Reject call: > 2 sec

Aux-in

LED (Green) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

Mobile Device ↔ PC/MAC

EN Technical Specifications
Bluetooth® Version: Bluetooth® 4.2 Operating Frequency: 2402 – 2480 MHz Operating Range: Up to 10 meters, measured in open space. Walls and structures may affect range of device. RF Output Power: < 4 dBm. Supported Bluetooth® Profiles: A2DP (Wireless Stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® Remote Control), HFP (Handsfree profile). Supported Codecs: SBC Lithium Ion Battery: 3.7V 650mAh (2.41Wh). Input: 5V ⎓ 650mA. Battery Saving Mode: The speaker automatically powers down when there is no Bluetooth® connection or no audio cable attached for more than 10 minutes. Operating Temperature Range: 0°C – 45°C. Note: Compliance markings are located on the bottom of this product. *Not included. Sold separately.

Other Information
For the latest, online version of this guide, DoC and supplementary documentation such as safety and regulatory information for this product, please visit creative.com/support/muvo1c. Detailed instructions on removal of integrated battery can be found at Quickstart User Guide / Safety and Regulatory Information (creative.com/support/muvo1c), these instructions are meant strictly for independently qualified professionals.

Notice for Singapore
Complies with IMDA Standards DA107311

FR Caractéristiques Techniques
Version Bluetooth®: Bluetooth® 4.2 Fréquence de Fonctionnement: 2402 – 2480 MHz Portée de Fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres, mesurés dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent influencer sur la portée du périphérique. Sortie de puissance d'émission RF: < 4 dBm. Profils Bluetooth®: A2DP (Bluetooth® stéréo sans fil), AVRCP (télécommande Bluetooth®), HFP (profil mains-libres). Codécs Pris en Charge: SBC Batterie Lithium-Ion: 3.7 V 650 mAh (2.41 Wh) Entrée: 5V ⎓ 650mA Économie d'énergie: Le haut-parleur se met automatiquement hors tension s'il n'existe aucune connexion Bluetooth® ou si aucun câble audio n'est raccordé pendant plus de 10 minutes. Températures de Fonctionnement du Périphérique: 0°C – 45°C. Remarque: le marquage de conformité est situé sur la partie inférieure de ce produit. *Non inclus. Vendu séparément.

Autres Informations
Pour la version en ligne à jour de ce guide, DoC et d'autres documents sur ce produit, consultez le site creative.com/support/muvo1c. Des instructions détaillées sur le démontage de la batterie intégrée peuvent être trouvées à Guide de démarrage rapide / Informations sur la sécurité et la réglementation (creative.com/support/muvo1c), ces instructions sont strictement destinées à des professionnels indépendants qualifiés.

Wireless Stereo: Link

1. OFF → ON

2. LED (Cyan) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 5 mins

3. 3 sec

4. LED (Cyan) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

5. LED (Cyan) ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

6. LL RR

7. LL RR

AUX IN Bluetooth®

Wireless Stereo: Unlink

1. OFF

2. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

3. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

OR

1. LL RR

2. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

3. LED (Blue) ● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

> 15 sec

ES Especificaciones Técnicas
Versión Bluetooth®: Bluetooth® 4.2 Frecuencia de Funcionamiento: 2402 – 2480 MHz Alcance Operativo: Hasta diez metros en espacios abiertos. Las paredes o estructuras pueden afectar al radio de funcionamiento del dispositivo. Potencia de salida de transmisor RF: < 4 dBm. Perfiles Bluetooth® Admitidos: A2DP (Bluetooth® estéreo inalámbrico), AVRCP (Control remoto para Bluetooth®), HFP (Perfil de manos libres). Códex Admitidos: SBC Batería de Iones de Litio: 3.7 V, 650 mAh (2.41 Wh) Entrada: 5V ⎓ 650mA Ahorro de Batería: El altavoz se apaga automáticamente cuando no hay conexión Bluetooth® o no hay ningún cable de sonido conectado durante más de 10 minutos. Rango de Temperatura Operativa del Dispositivo: 0°C – 45°C. Nota: La calificación sobre cumplimiento se encuentra en la parte inferior de este producto. *No se incluye. Se vende por separado.

Otra Información
Para consultar la versión en línea más reciente de esta guía, DoC y documentación suplementaria como información sobre normativa y seguridad de este producto, visita creative.com/support/muvo1c. Instrucciones detalladas sobre la remoción de la batería integrada pueden ser encontradas en Snabbstartguide för användare / Säkerhets- och regulatorisk information (creative.com/support/muvo1c), estas instrucciones se destinan exclusivamente a profesionales de calificados de forma independiente.

NL Technische Specificaties
Bluetooth® Versie: Bluetooth® 4.2 Werkingsfrequentie: 2402 – 2480 MHz Werkingsbereik: Tot 10 meter, gemeten in open ruimte. Muren en objecten kunnen het bereik van het apparaat beïnvloeden. Uitgangsvermogen RF-zender: < 4 dBm. Ondersteunde Bluetooth® Profielen: A2DP (draadloze stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® afstandsbediening), HFP (Handenvrij profiel). Ondersteunde Codecs: SBC Lithiumion Batterij: 3.7V 650mAh (2.41Wh) Ingang: 5V ⎓ 650mA Batterijbesparing: De luidspreker gaat automatisch uit als er geen Bluetooth®-verbinding is of geen audiokabel is aangesloten gedurende meer dan 10 minuten. Werkings temperatuur van Het Apparaat: 0°C – 45°C. Opmerking: Nalevingsaanduidingen zijn aan de onderkant van het product te vinden. * Niet meegeleverd. Los verkrijgbaar.

Overige Informatie
Voor de meest recente versie van deze handleiding, DoC en aanvullende documentatie, zoals informatie over veiligheid en regelgeving voor dit product, gaat u naar creative.com/support/muvo1c. Gedetailleerde instructies voor het verwijderen van de geïntegreerde batterij zijn beschikbaar op Snelstartgids / Veiligheidsinformatie en voorschriften (creative.com/support/muvo1c). Deze instructies alleen bedoeld voor gekwalificeerde technici.

DE | Technische Daten

Bluetooth™ Version: Bluetooth[®] 4.2 **Betriebsfrequenz:** 2402 – 2480 MHz **Reichweite:** Bis zu 10 m, im Freien gemessen. Wände und feste Strukturen können die Reichweite des Geräts vermindern. **Ausgangsleistung des HF-Senders:** < 4 dBm **Unterstützte Bluetooth[®] Profile:** A2DP (Kabellose Stereosignalertragung via Bluetooth[®]), AVRCP (Fernsteuerung via Bluetooth[®]), HFP (Freisprechprofil) **Unterstützter Codec:** SBC

Lithium-Ionen-Batterie: 3,7 V 650 mAh (2.41 Wh) **Eingang:** 5V **Umsatz:** 650mA

Batterieverpackung: Der Lautsprecher wird automatisch ausgeschaltet, wenn länger als 10 Minuten keine Bluetooth[®]-Verbindung besteht oder kein Audiolink[®] angeschlossen ist.

Betriebstemperaturbereich des Gerätes: 0°C – 45°C

Hinweis: Informationen-Marken befinden sich auf der Unterseite des Produkts. **★**Nicht enthalten. Separat erhältlich.

Weitere Informationen

Die neueste Online-Version dieses Handbuchs sowie Zusatzinformationen zu diesem Produkt (z. B. Sicherheitshinweise und Informationen zu gesetzlichen Bestimmungen, DoC) finden Sie unter **creative.com/support/muvoc1**

Eine detaillierte Anleitung zum Ausbau des integrierten Akkus finden Sie unter Kurzanleitung Benutzerhandbuch / Sicherheit- und rechtliche Hinweise (creative.com/support/muvoc1), diese Anleitung richtet sich ausschließlich an unabhängige, qualifizierte Techniker.

IT | Specifiche Tecniche

Versione Bluetooth[®]: Bluetooth[®] 4.2 **Frequenza Operativa:** 2402 – 2480 MHz

Portata Operativa: Fino a 10 metri; misurazione eseguita in spazi aperti. Muri e altre strutture possono ridurre la portata del dispositivo. **Potenza generata dal trasmettitore RF:** < 4 dBm

Profilii Bluetooth[®] Supportati: A2DP (Bluetooth[®] wireless stereo), AVRCP (telecomando Bluetooth[®]), HFP (profilo vivavoce)

Codec Supportato: SBC **Batteria Agli Ioni di Litio:** 3.7V 650mAh (2.41Wh) **Ingresso:** 5V **Umsatz:** 650mA

Risparmio di Carica della Batteria: L'altoparlante si spegnerà automaticamente in caso di assenza di connessione Bluetooth[®] o se per più di 10 minuti non è stato collegato alcun cavo audio.

Gamma Temperature di Funzionamento del Dispositivo: 0°C – 45°C

Nota: I simboli di conformità si trovano sul fondo del prodotto. **★**Non incluso. In vendita separatamente.

Uteriori Informazioni

Per la versione online più recente della presente guida, DoC e per la documentazione supplementare per questo prodotto, quali informazioni sulla sicurezza e di carattere regolamentare, visitare il sito Web **creative.com/support/muvoc1**

Istruzioni dettagliate sulla rimozione della batteria integrata possono essere trovate su Guida Rapida Utente / Informazioni su sicurezza e normative (creative.com/support/muvoc1). Le presenti istruzioni sono rivolte esclusivamente a professionisti qualificati.

PT | Especificações Técnicas

Versão de Bluetooth[®]: Bluetooth[®] 4.2 **Frequência de Funcionamento:** 2402 – 2480 MHz **Alcance de Funcionamento:** Até 10 metros, medido em espaço aberto. As paredes e estruturas podem afetar o alcance do dispositivo. **Potência de Emissão do Transmissor RF:** < 4 dBm

Perfis Bluetooth[®] Suportados: A2DP (Bluetooth[®] Estéreo Sem Fios), AVRCP (Controle remoto Bluetooth[®]), HFP (Perfil mãos-livres) **Codec Suportados:** SBC **Bateria de Íons de Litio:** 3.7V 650mAh (2.41Wh)

HFP (Perfil respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter ce appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

Intervale de Temperatura de Funcionamento do Dispositivo: 0°C – 45°C

Nota: As marcas de conformidade estão situadas na base deste produto.

★ Não incluso. Vendido separadamente.

Outras Informações

Para obter a versão online mais recente deste guia, DoC e a documentação complementar, ou como informações de segurança e regulamentares sobre este produto, visite **creative.com/support/muvoc1** Instruções detalhadas acerca da remoção da bateria integrada podem ser encontradas em Guia de Inicialização rápida ou Utilizador / Informação equipamento e de segurança (creative.com/support/muvoc1), estas instruções destinam-se exclusivamente a profissionais qualificados de forma independente.

L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

FR | Informations sur la sécurité et la réglementation

Conformité Européenne
Ce produit est conforme à l'ensemble des directives en vigueur. Une copie de la DoC pour l'UE est disponible sur le site Web de Creative.

ATTENTION:
Pour respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter ce appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

MODIFICHE:
Toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

Simbolo WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Déchets électriques et d'équipement électronique)
L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

TR | Teknik Özellikler

Bluetooth[®] Sürümü: Bluetooth[®] 4.2 **Çalışma Frekans:** 2402 – 2480 MHz

Çalıştırma Mesafesi: 10 metreye kadar (açık alanda ölçülmüştür). Duvar ve yapılar cihazın çalışma mesafesini etkiler. Duvarlar ve diğer yapılar sinyal gücünü düşürür. Diğer elektronik cihazlar Bluetooth[®] profilleri A2DP (Kabellos Stereo Bluetooth[®]), AVRCP (Bluetooth[®] Uzaktan Kumandans) **Desteklenen codec:** SBC **Lityum İyon Pili:** 3.7V 650mAh (2.41Wh)

Giriş: 5V **Umsatım Modu:** Hoparlör, 10 dakikadan daha uzun süreyle bir Bluetooth[®] bağlantı olmaksızında ya da hiçbir ses kablosu takılı olmaksızında otomatik olarak kapanır.

Çalışma Sıcaklığı aralığı: 0°C ila 45°C **Not:** Ürün ispatleri bu ürünün atılma bulundur.

★Birlikte verilmmez. Ayrı olarak satılır.

Diğer bilgiler

Bu klavye, DoC'nin ve bu ürünle ilgili güvencin ve yönetmelik bilgileri gibi diğer yardımcı belgelerin en yeni çevrimiçi sürümü için lütfen **creative.com/support/muvoc1** adresini ziyaret edin. Entegre pili için çıkarılmasın ilişkin ayrıntılı talimatları, Hizi Başlangıç Kılavuzunu / Güvenlik ve Yönetmelik bilgileri (creative.com/support/muvoc1) bölümünden ulaşabilir, bu talimatlar özellikle başgizmiş yetkili uzmanlar için amaçlanmıştır.

EN | Safety and Regulatory Information

European Compliance
This product complies with all applicable directives, a copy of the EU DoC is available at creative website.

CAUTION:
To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits. All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

MODIFICATION:
Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol
The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

FOR INTEGRATED BATTERY

This product contains a Lithium Ion/polymer battery that should only be removed by an authorized recycling centre. By recycling this product at your local authorized recycling centre or the place of purchase, the battery will be removed and recycled separately.

Additional guidelines for wireless devices
• The short wave radio frequency signals of a wireless device may impair the operation of other electronic and medical devices.
• Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.

• Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

For models with embedded battery
• Do not attempt to remove the embedded battery.

The product must be disposed of according to local environmental regulations. To replace the battery, return your product to your regional support office. For product service information, go to www.creative.com.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types. Replace only with the same or equivalent type.

ATTENTION: Do not attempt to remove the embedded battery. The product must be disposed of according to local environmental regulations. To replace the battery, return your product to your regional support office. For product service information, go to www.creative.com.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types. Replace only with the same or equivalent type.

• Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenstrahlung, Feuer oder Ähnlichem aus.

VORSICHT: Wenn Sie einen falschen Akku einsetzen, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder gleichwertigen Typ auswechseln.

DE | Sicherheits- und Rechtshinweise

Einhaltung der Europäischen Bestimmungen
Dieses Produkt entspricht allen gültigen Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung ist über die Creative-Website erhältlich

ACHTUNG:
Um die Anforderungen der europäischen CE-Norm zu erfüllen, muss dieses Produkt an einem CE-gemähten Computer der Klasse B angeschlossen werden. Alle Verbindungskabel zu diesem Gerät müssen abgeschirmt und geerdet und nicht länger als 3 m sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Computern oder nicht ordnungsgemäßen Kabeln kann zu Störungen anderer Geräte oder unerwünschten Auswirkungen auf das Produkt führen.

MODIFIZIERUNG:
Jede Änderung oder Modifizierung des Produkts, die nicht ausdrücklich von Creative Technology Limited oder einer der zugehörigen Firmen genehmigt worden ist, kann für den Benutzer zum Erlöschen der Garantie und der Garantierechte führen.

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Symbol
Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei den zuständigen lokalen Stellen, bei den Abfallwirtschaftsbetrieben oder dort, wo Sie Ihr Produkt erworben haben.

FÜR EINGEBAUTE BATTERIEN

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-/Polymer-Akku, der nur durch ein autorisiertes Recycling-Zentrum entnommen werden sollte. Ihrem Sie dieses Produkt bei Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum oder dem Fachhändler recyceln lassen, wird die Batterie entnommen und separat recycelt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Wireless-Geräte

• Die Kurzwellen-Funktsignale von Wireless-Geräten können den Betrieb anderer elektronischer und medizinischer Geräte stören.

• Schalten Sie das Gerät in Bereichen ab, in denen die Nutzung verboten ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in medizinischen Einrichtungen, im Flugzeug, auf Tankstellen oder in der Nähe von automatischen Türen, automatischen Brandmeldern oder sonstigen automatisch gesteuerten Geräten.

• Halten Sie dieses Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten entfernt. Funkwellen können den Betrieb von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten stören.

Für Modelle mit integrierter Batterie
• Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku zu entfernen.

Das Produkt muss entsorgt werden in Übereinstimmung mit dem Umweltschutzgesetz des jeweiligen Landes entsorgt werden. Um den Akku zu entfernen, geben Sie Ihr Produkt in der zuständigen lokalen Stelle ab. Weitere Informationen zum Produkt-Service erhalten Sie unter www.creative.com.

• Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenstrahlung, Feuer oder Ähnlichem aus.

VORSICHT: Wenn Sie einen falschen Akku einsetzen, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder gleichwertigen Typ auswechseln.

ES | Información reglamentaria y sobre seguridad

Homologación para Europa
Este producto cumple con todas las directivas aplicables; hay una copia del Documento de conformidad de la UE disponible en el sitio web de Creative.

ATENCIÓN:
Para cumplir con los requisitos de Homologación para Europa, este dispositivo debe instalarse con un equipo informático con certificación CE que cumpla los límites de la Clase B. Todos los cables utilizados para conectar este dispositivo deben estar protegidos, conectados a tierra y no tener más de 3 m de longitud. El funcionamiento de este dispositivo con equipos no certificados o cables incorrectos podría provocar interferencias en otros dispositivos o efectos no deseados al producto.

MODIFICACIÓN:
Quisiquiera alteración o modificación que no sejan expresamente aprobadas por Creative Technology Limited o por una de sus afiliadas, puede anular la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

Símbolo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
El uso del símbolo RAEE (WEEE) indica que el producto no se puede tratar como un desecho doméstico. Si se deshace de este producto debidamente, contribuirá a proteger el medioambiente. Si desea obtener información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basura o la tienda donde ha adquirido el producto.

PARA BATERÍA INTEGRADA

Este producto contiene una batería de iones o polímeros de litio que se debe extraer en un centro de reciclado autorizado. Al reciclar este producto en un centro de reciclado autorizado local o en el lugar de compra, la batería se extraerá y se reciclará por separado.

Instrucciones adicionales para dispositivos inalámbricos

• Las señales de radiofrecuencia de onda corta de un dispositivo inalámbrico pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos y médicos.

• Apague el dispositivo en los lugares en los que se prohíba su uso. No utilice el dispositivo en centros hospitalarios, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, alarmas de incendio u otros dispositivos controlados automáticamente.

• Mantenga el dispositivo a más de 20 cm de marcapasos u otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a su funcionamiento.

Para modelos con batería integrada
• No intente retirar la batería incluida.

El producto debe desecharse de acuerdo a la normativa local sobre medio ambiente. Para cambiar la batería, devuelva el producto a la oficina de asistencia de su región. Para obtener información sobre el servicio del producto, visite la página www.creative.com.

• No exponga a una fuente de calor excesiva como la luz solar directa, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente.

• Não exponha o produto a calor excessivo como a luz solar directa, fogo ou fontes similares.

CUIDADO: Há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorreto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

NL | Informatie over veiligheid en voorschriften

Europese naleving

Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde richtlijnen, een kopie van de EU DoC die beschikbaar is op de website van Creative.

LET OP:
Om te voldoen aan de Europese CE-norm, moet dit apparaat zijn geïnstalleerd in computerapparatuur die CE-gecertificeerd is voor de Klasse B-limieten. Alle kabels die worden gebruikt om dit apparaat aan te sluiten, moeten zijn afgeschermd en geaard, en mogen niet langer dan 3 m. Gebruik met niet-gecertificeerde computers of incorrecte kabels kan tot interferentie van andere apparaten of ongewenste effecten op het product.

AANPASSING:
Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Creative Technology Limited of een van de geëerde maatschappijen, kunnen ertoe leiden dat de rechten van de gebruiker met betrekking tot garantie en vrijwaring teniet worden gedaan.

Electronic Equipment - WEEE)
Gebruik van het WEEE-symbool betekent dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het product moet worden gerecycled op een plaatselijke recyclingcentrum of de plaats waar u het heeft gekocht, zal de batterij apart verwijderd en gerecycled worden.

VOOR GEÏNTEGREERDE BATTERIËN
Dit product bevat een Lithium Ion/polymer-batterij die verwijderd moet worden door een geautoriseerd recyclingcentrum. Door dit product te recyclen bij uw plaatselijke recyclingcentrum of de plaats waar u het heeft gekocht, zal de batterij apart verwijderd en gerecycled worden.

Aanvullende richtlijnen voor draadloze apparaten

• De korte golf radiofrequentiesignalen van een draadloos apparaat kunnen de werking van andere elektronische en medische apparatuur verstoren.

• Schakel het apparaat uit op locaties waar het verboden is de buurt van te hebben staan. Gebruik het apparaat niet in medische ins tellingen, vliegtuigen, bijlankparks, in de buurt van automatische deuren, automatische brandalarminstallaties of andere automatische aanstapende apparaten.

• Houd dit apparaat op een afstand van minstens 20 cm van pacemakers en medische apparaten vandaan. Radiogolven kunnen de werking van pacemakers en andere medische apparaten verstoren.

VOOR GEÏNTEGREERDE BATTERIËN

Dit product bevat een Lithium Ion/polymer-akkumulatort, amelyet kizárólag egy hivatalos újrahajósítottá központban lehet eltávolítani. A hivatalos újrahajósított helyen, vagy a vásárlás helyszínén újrahajósíthat mestéket esteben az akkumulátor eltávolítása és újrahajósítása külön történik.

Zvezek nélküli eszközökre vonatkozó további irányelvek

• A vezeték nélküli eszközök rövid hullámú rádiófrekvencia jelű zavarhatják más elektronikai és orvosi eszközök működését.

• (Képlegje ki a készüléket olyan helyen, ahol a használata tilos. Ne használja a készüléket egészségügyi létesítményekben, repülőgépek, töltőállomásokon, automata ajkók közelében, automata tűzjelzők és más automatikus vezérelt készülékek közelében.

• A készüléket legalább 20 centiméteres távolságban tartsa a pacemakerektől és más orvosi eszközöktől. A rádióhullámok zavarhatják a pacemakerek és más orvosi eszközök működését.

VOOR modellen met een vaste batterij
• Probeer niet im de geïntegreerde batterij te verwijderen.

Het product moet worden verwijderd volgens de plaatselijke milieuwetgeving. Als de batterij dient te worden vervangen, retourneer u uw product naar uw plaatselijke recyclingcentrum of de plaats waar u het heeft gekocht. Bezoek www.creative.com voor informatie over de productservice.

• Het product niet aan overmatige hitte zoals direct zonlicht, vuur, etc.

LET OP: Er bestaat het risico op ontploffing als de batterij wordt gewijzigd gebruikt. Vervang uitsluitend met dezelfde soort of een soortgelijke soort.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se si sostituisce la batteria con un tipo non compatibile. Sostituire esclusivamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

PT | Informação Regulamentar e de Segurança

Conformidade Europeia
Este produto cumpre todas as diretvas aplicáveis, estando disponível uma cópia do Doc. da UE no website da Creative.

ATENÇÃO:
De modo a cumprir com os requisitos da marca CE Europeia, este dispositivo deve ser instalado com equipamento informático com certificação CE que cumpra com os limites de Classe B limits. Todos os cabos usados para ligar este dispositivo devem ser blindados, ligados à terra e não devem exceder os 3m de comprimento. O funcionamento com computadores não certificados ou cabos incorretos pode resultar em interferências em outros dispositivos ou provocar efeitos indesejados no produto.

MODIFICAÇÃO:
Quisiquiera alteração o modificação que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited o por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

Símbolo referente aos desperdícios provenientes de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment)
O uso do símbolo REEE indica que este produto não será tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, estará a proteger o ambiente. Para obter informações más detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este localo.

QUANTO À BATERIA INTEGRADA

Este produto contém uma bateria de íons de lítio/polímero que apenas deve ser removida por um centro de reciclagem autorizado. Ao reciclar este produto no seu centro de reciclagem autorizado, ou local de compra, a bateria será removida e reciclada em separado.

Diretrizes adicionais para dispositivos sem fios

• Os sinais de frequência de rádio de onda curta de um dispositivo sem fios poderão impedir o funcionamento de outros dispositivos eletrônicos e médicos.

• Desligue o dispositivo onde for proibida a sua utilização. Não utilize o dispositivo em instalações médicas, avioes e pontos de abastecimento, perto de portas automáticas, alarmes de incêndio automáticos ou outros dispositivos controlados automaticamente.

• Mantenha este dispositivo a pelo menos 20 cm de pacemakers e outros dispositivos médicos. As ondas rádio podem impedir o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos.

Para modelos com bateria integrada
• Não tente retirar a bateria incorporada.

O produto deve ser eliminado em conformidade com os regulamentos ambientais. Para substituir a bateria, leve o produto aos escritórios de assistência técnica regional. Para obter informações sobre a assistência técnica dos produtos, visite www.creative.com.

• Não exponha o produto a calor excessivo como a luz solar directa, fogo ou fontes similares.

CUIDADO: Há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorreto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

HU | Biztonsági és szabályozási tájékoztató

Europai megfeleléség

Ez a termék megfelel minden vonatkozó irányelvnek, az EU DoC másolata elérhető a Creative weboldalon.

FIGYELMEL!
Az európai CE követelmények teljesítéséhez ezt a készüléket a B kategóriájú értékeknek megfelelő, CE minősítésű szűrőlevegőprépet együtt kell telepíteni.

A készülék csatlakoztatására használt vezetéknek kábelnek árnyékoltnak és földelnek kell lennie, továbbá hosszúsága nem haladhatja meg a 3 métert. A nem megfelelően szűrőlevegővel hozzájárul a környezeti szennyezés, kapcsolatosan a helyi szervekkel, a háztartási hulladékokat éltelző vállalatnál vagy a terméket értékesítő üzletben tájékozódhat,

EUROS JAUROS IS NORMATIVAJ INFORMACIJA

ATTENZIONE:
Per rispettare le criteri CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter ce appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

MODIFICAZIONI:
Beti kokie pakeitimai ar modifikavimai neturimi atskiai patvirtintu „Creative Technology Limited“ ar vienos iš su ja susijusių bendrovių leidimo gali panaikinti vartotojo garantiją ir garantijos teises.

Simbolo elektros ir elektroninės įrangos (WEEE) simbolis
WEEE simbolis rodo, kad šis produktas negali būti išmestas kaip buitinis atliekos. Teisingai utilizuodami, jūs apsaugosite aplinką. Papildomos informacijos, kaip utilizuoti tokius produktus, turite sukurti savivaldybėje, atliekų utilizavimo paslaugas teikiančiose arba tokiats produktais prekiaujančiose įmonėse.

Para modelos con batería integrada
• No tente retirar a bateria incorporada.

O produto deve ser eliminado em conformidade com os regulamentos ambientais. Para substituir a bateria, leve o produto aos escritórios de assistência técnica regional. Para obter informações sobre a assistência técnica dos produtos, visite www.creative.com.

• Não exponha o produto a calor excessivo como a luz solar directa, fogo ou fontes similares.

CUIDADO: Há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorreto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

Beépített akkumulátor

A termék tartalmaz lítium-ion/polymer akkumulátort, amelyet kizárólag egy hivatalos újrahajósítottá központban lehet eltávolítani. A hivatalos újrahajósított helyen, vagy a vásárlás helyszínén újrahajósíthat mestéket esteben az akkumulátor eltávolítása és újrahajósítása külön történik.

Zvezek nélküli eszközökre vonatkozó további irányelvek

• A vezeték nélküli eszközök rövid hullámú rádiófrekvencia jelű zavarhatják más elektronikai és orvosi eszközök működését.

• (Képlegje ki a készüléket olyan helyen, ahol a használata tilos. Ne használja a készüléket egészségügyi létesítményekben, repülőgépek, töltőállomásokon, automata ajkók közelében, automata tűzjelzők és más automatikus vezérelt készülékek közelében.

• A készüléket legalább 20 centiméteres távolságban tartsa a pacemakerektől és más orvosi eszközöktől. A rádióhullámok zavarhatják a pacemakerek és más orvosi eszközök működését.

Beépített elemmel felszerelt modellek
• Ne próbálja kiszerezni a beépített elemet.

A termék a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ha elemet kell cserélni, juttassa el a terméket megfelelő elhelyezésre alkalmas, a termék szervizelésével kapcsolatos tudnivalókat itt találja: www.creative.com.</